

# FACILITIES MANAGEMENT

AT COLORADO STATE UNIVERSITY

## Boletín Departamental – Otoño 2017

### Programa de premios SPARK- ¡APROBADO!



El Programa de premios SPARK ha sido aprobado por los departamentos de Recursos Humanos y Administración. El programa de premios SPARK será lanzado dentro de nuestro departamento en octubre y los supervisores podrán empezar a dar premios a empleados el

**16 de octubre, 2017.**

Se recomienda altamente a todos los supervisores de las facilidades a asistir a la sesión de entrenamiento de los premios SPARK para entender los detalles del programa. La primera ronda de sesiones de entrenamiento de mañana y tarde será el 3 de octubre. Habrá más oportunidades para el entrenamiento de SPARK **el 12 de octubre a las 10:00 a.m. y a las 4:30 p.m** en GSB 308. Los supervisores que no puedan asistir a la sesión deben de contactar al Comité de Reconocimiento del Empleado para hablar de otras opciones de entrenamiento.

Por favor, haga saber al comité si tiene preguntas.

RSVP para una sesión de entrenamiento y contacte al comité:

### Serie de sesiones en el estadio

Las sesiones en el estadio son conciertos gratis disponibles para todos los estudiantes, con billetes Ram, y para el público en general. Las sesiones en el estadio son durante el fin de semana de los partidos de fútbol en casa y participarán más de 30 bandas locales los viernes y sábados durante la temporada. Puede encontrar más información y los detalles del calendario [aquí](#).



### Latas en el Óvalo-CANStrucción

¡Latas en el Óvalo está celebrando 31 años en CSU en el 2017! El objetivo de este programa este año es recaudar la máxima cantidad de comida no-perecedera de la historia del programa.

La gente interesada en recaudar bienes no-perecederos o en participar en el evento CANStrucción (una competición creativa de crear esculturas hechas de latas) el 11 de octubre puede registrarse [aquí](#). El día de recaudación para el evento es el 18 de octubre en el óvalo.

Colorado State University

★ **CANS** ★

AROUND

THE **CANS** OVAL

Visit [cans.colostate.edu](http://cans.colostate.edu) to learn more!

- SEP
14

**CANS Kickoff**  
9 a.m.-4 p.m.  
ASCSU Senate Chambers
- OCT
11

**CANStruction**  
10 a.m.-2 p.m.  
LSC Plaza
- OCT
18

**CANS Around The Oval**  
10 a.m.-4 p.m.  
The CSU Oval

FOOD BANK  
OF COLORADO

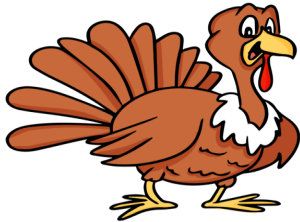
STUDENT LEADERSHIP INVOLVEMENT  
AND COMMUNITY ENGAGEMENT  
COLORADO STATE UNIVERSITY

BETA BETA BETA

## Fin de semana del Homecoming

El fin de semana del Homecoming de Colorado State University empieza el jueves 12 de octubre y acaba el sábado 14 de octubre. Puede encontrar más información y detalles del calendario [aquí](#).

## Fiesta de Acción de Gracias



¡No se olvide! La Universidad estará cerrada el jueves, 23 de noviembre y el viernes, 24 de noviembre para la Fiesta de Acción de Gracias.

## Desfile de las Luces Avance

Antes de su marcha del Desfile de las Luces en el centro de Denver, el viernes 1 de diciembre, la Banda de Colorado State University dará un avance de su representación el jueves, 30 de noviembre a las 6:00 p.m. Empiezan en la esquina de las calles Matthews y Lake, al lado del Centro de la Universidad para las Artes. Puede encontrar más información acerca de este evento [aquí](#).

## Semana de Finales

La semana de finales está programada para la semana del 11-15 de diciembre.

## Graduación de Otoño

La graduación de Otoño será el fin de semana del 15 y 16 de diciembre. Puede encontrar un calendario más detallado [aquí](#).



## Fiesta de Navidad



**Picnic annual de la administración**

¡El 4 de Agosto, el personal de la administración de las facilidades celebró los logros de otro año ocupado! Se dieron muchos premios, como una tableta nueva, así como dos entradas y un pase de aparcamiento para el primer partido de fútbol en casa, en una rifa para los empleados.



¡Gracias a todos los que presentaron un nombre para el concurso de Nombra el Boletín! Vote por su opción de nombre favorito de la lista de abajo, usando el Survey-Monkey enlace o mande un correo a [fac\\_news@mail.colostate.edu](mailto:fac_news@mail.colostate.edu).

News-n-Fusion

Facilities Abilities

Facilities Focus

Sparkplug

The Jack of All Trades

Foundations

Ram Jazz

Just the FAC's

Ramifications

¡El ganador del voto recibirá como premio una tarjeta de regalo!

**El plazo para votar finaliza el 27 de octubre.**

## Ofertas del Campus

Además del ya existente beneficio WallyPark, los empleados de CSU ahora tienen otra opción de aparcamiento con descuento para aparcar en DIA con tasas de descuento C2C en el aparcamiento Canopy Airport. La facultad y el personal ahorran 50 centavos de las tasas regulares, pagando \$5 al día por self-parking al aire libre o \$8 al día por self-parking cubierto.

Para usar este descuento, visite [este sitio](#),

Imprima el cupón, y canjéelo

en el aparcamiento Canopy Airport





Terry Jensen — Tienda de Mantenimiento Preventivo, 21 años de servicio

Mike Rodriguez — Servicios de Construcción, 29 años de servicio

Teresa Salazar— Servicios de Construcción , 30 años de servicio

Chuck Sawyer — Ingeniería, 32 años de servicio

Bea Schaulin — ,Servicios de Construcción 26 años de servicio

**Nuevos Empleados**

**Julio–Septiembre 2017**

¡ Damos la bienvenida a nuestros nuevos empleados! ¡Estamos contentos de tenerlos en nuestro equipo!

William Baker	Michael Beers	Kellcie Coffey	Eric Ennis
Stephen Fisher	Addam Heidick	Seth Hiler	Sway Jebackumar
Daniel Kelso	Steve Kim	Keith Mickelsen	David Pena Trejo
Kyle Presnell	Jake Pucci	Teresa Richardson	Clayton Tucker
Nathan Whitehead			

**Hitos**

**Julio-Septiembre 2017**

¡Felicitaciones a nuestros empleados que han alcanzado los siguientes años de hitos de servicio!

**5 años**

Daniel Bier  
Sam Pearsons  
Scott Seeley  
Angel Romero  
Cristina Perez Acosta

**10 años**

Duane Rhodes  
Will Schwab  
Roland Mulcahy

**20 años**

Nelson Hollar

**25 años**

Tim Bradley  
David Einarsen

La administración de las facilidades está compuesta por muchas secciones, todas trabajando para servir a la Universidad.

### **Planeación, Diseño y Construcción**

En Agosto se terminó de construir el edificio de biología, el edificio de química, el estadio, el paso subterráneo Shields/Elizabeth y el centro de Salud y Médico. La construcción está en marcha para la siguiente ronda de proyectos incluyendo la adición al edificio de recursos naturales Michael Smith, el instituto de medicina translacional CW McIlwraith, el centro de acercamiento de educación de la salud, el centro de innovación de comida global JBS y el centro de diseño Richardson. La construcción empezará en el Corbett Parmelee Dining Hall y en Lobby Renovation en la primavera del 2018.



Nuevos edificios de investigación y biología– completados en verano del 2017

### **Mantenimiento**

El personal de mantenimiento ha estado muy involucrado en los proyectos de nueva construcción el pasado año y ha participado en el entrenamiento para mantener y manejar esos edificios. Al mismo tiempo, el personal de mantenimiento emprendió esfuerzos de desmantelamiento en el estadio Hughes, que ha estado en funcionamiento por 49 años. La asignación de mantenimiento controlado del estado es sustancialmente más alta que en años anteriores. CSU recibirá un poco más de \$13 millones en fondos de mantenimiento controlado entre FY 2017 y FY

Aunque parezca muy obvio, pero el otoño (fall) es la estación y las caídas son la razón de casi nueve millones de accidentes en el trabajo cada año. Aprenda a reconocer los peligros y protéjase. Hay dos cosas que puede hacer en la vida que le ayudarán en todas situaciones.

La primera es darse cuenta de su entorno; mantenga su cabeza alta y preste atención. La segunda es practicar buena limpieza en todas las áreas. Si hay ALGO que prevenga un camino libre, tome un momento para quitarlo, no sólo por usted pero para el resto que le siga. Los rayos son otro factor en la seguridad. Comuniqué luces quemadas y acuérdesese que el moverse entre áreas oscuras y alumbradas es peligroso. Si tiene que usar las escaleras, nunca lleve más de lo pueda ver y use la barandilla.

Su elección de calzado es importante también; usted sabe si trabaja en áreas peligrosas, pero suelas no deslizantes son siempre una buena elección.

Preste atención a las señales, como “Cuidado: Señal amarilla pequeña bajo sus pies”.

¡No deje que resbalones, tropiezos y caídas le depriman!





El otoño es tiempo de cambio. Los árboles están en transición de verdes a amarillos brillantes y a rojos quemados. Los estudiantes corren de vuelta a la escuela. Por lo que parece, cambios están ocurriendo en los servicios de contratación pública también. ¿Por qué ahora?

El cambio es necesario y nos beneficia a todos. El cambio tiene que ocurrir para equilibrar la carga de trabajo debida a estar corto de personal en los servicios de contratación pública. Hasta hace poco, algunos proyectos parecían simplificados. Un Proyecto que iba a oferta parecía que ocurría por arte de magia.

Anteriormente, las Facilidades tenían su propio agente de contratación, que sólo llevaba proyectos de las Facilidades. Debido a la jubilación de nuestro agente de procuración anterior, estamos en la actualidad en el limbo. Las cosas cambian. Las Facilidades no tendrán su propio agente de contratación hasta que se cubra el puesto. Dado sólo ese aspecto, las Facilidades se tienen que ajustar y seguir adelante.

Se tiene que crear una solicitud de licitación antes de la publicación de las ofertas, lo que es un cambio para algunos. Así es como debería haber sido hecho. ¿Por qué es esto tan importante? En primer lugar, deja a la contratación saber acerca de un proyecto antes de tiempo. Cuando los documentos de la contratación se crean en Kualu, crea una cola, una **única** lista visible que puede ser vista por el personal de contratación, incluido el director. Permite rebalancear la carga de trabajo para permitir un procesamiento más oportuno. Crea consistencia. Lo más importante, por la cola en Kualu, garantiza que la solicitud de contratación es procesada y no fuera de lugar.

El resultado, cambio puede ser difícil. Con el tiempo, cuando todos los involucrados estén de acuerdo, el proceso se simplificará, creando un proceso eficaz que nos beneficia a todos.

¿Creció el Boletín del Comité EM por error este boletín trimestral?

## Boletín de noticias del Comité

¿Sabes a alguien que vive en un estado que no permite trabajar en un boletín?

¿Quieres compartir tu idea para un artículo? Contacta al comité en [fac\\_news@Mail.colostate.edu](mailto:fac_news@Mail.colostate.edu).

## Ofrecimientos al Campus

Los empleados de Colorado State University ahora pueden comprar Pases de 25 visitas con Admisión a Múltiples Instalaciones, o un Pase de Admisión a Múltiples Instalaciones a precio del Programa de Pases Corporativos en las siguientes instalaciones recreativas de la Ciudad de Fort Collins:

- Edora Pool Ice Center: 1801 Riverside Ave.
- Mulberry Pool: 424 W. Mulberry St.
- Northside Aztlan Community Center: 112 E. Willow St.
- Senior Center: 1200 Raintree Dr.
- Foothills Activity Center: 241 E. Foothills Pkwy.

Los empleados pueden comprar pases a los precios de descuento anunciados en el [portal de la Ciudad](#). No hay necesidad de completar la solicitud, ya que C2C lo ha hecho para todos los empleados.

Nota: Los empleados que compren pases bajo este programa deberán traer su identificación de empleado de CSU para demostrar que son empleados de Colorado State University.

## Comité del Boletín

¡Gracias al Comité del Boletín de FM por crear este boletín trimestral!

Los miembros del Comité del Boletín son:

Lindsay Brown  
Carol Carroll  
Bonnie Ham  
Julia Innes  
Becca Mueller  
Jeanette Nicodemus

¡Esté atento a la siguiente edición en octubre! ¿Está interesado en ayudar con el boletín? ¿Quiere compartir su idea para un artículo? Comuníquese con el comité a [fac\\_news@Mail.colostate.edu](mailto:fac_news@Mail.colostate.edu).